

МИНПРОСВЕЩЕНИЯ РОССИИ  
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение  
высшего образования  
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»  
Институт международного образования  
Кафедра русского языка как иностранного

«УТВЕРЖДАЮ»

Проректор по учебной работе

\_\_\_\_\_ Ю. А. Жадаев

« 29 » 03 2021 г.

# **Аудиовизуальный курс обучения русскому языку**

**Программа учебной дисциплины**

Направление 45.03.02 «Лингвистика»

Профиль «Русский язык и переводоведение»

*очная форма обучения*

Волгоград  
2021

Обсуждена на заседании кафедры русского языка как иностранного  
« 25 » 02 2021 г., протокол № 6

Заведующий кафедрой \_\_\_\_\_ Дмитриева О.А. « 25 » 02 2021 г.  
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета института международного  
образования « 26 » 03 2021 г. , протокол № 4

Председатель учёного совета Дмитриева О.А. \_\_\_\_\_ « 26 » 03 2021 г.  
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»  
« 29 » 03 2021 г. , протокол № 6

#### **Отметки о внесении изменений в программу:**

Лист изменений № \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № \_\_\_\_\_ \_\_\_\_\_  
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

#### **Разработчики:**

Федотова Л.А., старший преподаватель кафедры русского языка как иностранного ФГБОУ  
ВО "ВГСПУ".

Программа дисциплины «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку» соответствует  
требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 45.03.02 «Лингвистика» (утверждён  
приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа  
2020 г. N 969) и базовому учебному плану по направлению подготовки 45.03.02  
«Лингвистика» (профиль «Русский язык и переводоведение»), утверждённому Учёным  
советом ФГБОУ ВО «ВГСПУ» (от 29 марта 2021 г., протокол № 6).

## 1. Цель освоения дисциплины

Формирование на основе слуховых и визуальных опор навыков аудирования и говорения в различных сферах речевого общения.

## 2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку» относится к базовой части блока дисциплин.

Для освоения дисциплины «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Аудирование русской речи», «ИКТ в лингвистике», «Навыки и умения чтения», «Практикум по развитию устной речи», «Практическая грамматика русского языка», «Практическая фонетика русского языка», «Практический курс русского языка», «Риторика», «Русский язык и культура речи», «Лексикология русского языка», «Основы языкознания», «Теоретическая фонетика русского языка», «Теория перевода».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Лингвистический анализ текста», «Практикум по развитию письменной речи», «Практическая грамматика русского языка», «Практический курс русского языка», «Филологический анализ текста», «Лингвистические основы перевода», «Литературное редактирование», «Общее языкознание», «Предпереводческий анализ», «Стилистика», «Теоретическая грамматика русского языка», «Теория перевода», прохождения практик «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков», «Преддипломная практика», «Производственная (переводческая) практика», «Учебная (научно-исследовательская работа (получение первичных навыков научно-исследовательской работы)) практика».

## 3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

– способен осуществлять деловую коммуникацию в устной и письменной формах на государственном языке Российской Федерации и иностранном(ых) языке(ах) (УК-4);

– способен применять систему лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях (ОПК-1);

– способен выделять структурные элементы, входящие в систему познания предметной области “Русский язык”, анализировать их в единстве содержания, формы и выполняемых функций и использовать их в профессиональной деятельности (ПК-1).

**В результате изучения дисциплины обучающийся должен:**

**знать**

– базовые понятия фонетики, лексики, грамматики, стилистики русского языка;

**уметь**

- анализировать воспринимаемое сообщение на основе вычленения единиц смысловой информации, синтезировать и интерпретировать воспринимаемое сообщение;
- выделять основное тематическое содержание видеотрекмана, функционально-значимую смысловую информацию, отражающую намерение говорящего;

#### **владеть**

- навыками и техникой восприятия звучащей речи, вычленение из аудио- и видеопотока главной и дополнительной информации;
- навыками понимания основных целей и мотивов говорящего, характер отношения к предмету речи.

### **4. Объём дисциплины и виды учебной работы**

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		3 / 4
<b>Аудиторные занятия (всего)</b>	56	28 / 28
В том числе:		
Лекции (Л)	–	– / –
Практические занятия (ПЗ)	–	– / –
Лабораторные работы (ЛР)	56	28 / 28
<b>Самостоятельная работа</b>	88	44 / 44
<b>Контроль</b>	–	– / –
Вид промежуточной аттестации		ЗЧ / ЗЧО
Общая трудоемкость	часы зачётные единицы	144 4
		72 / 72 2 / 2

### **5. Содержание дисциплины**

#### **5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Музыка и кино	Просмотр фрагментов мультипликационных и художественных фильмов. Прослушивание народных и современных песен на русском языке.
2	Язык СМИ	Просмотр и прослушивание фрагментов телевизионных программ.

#### **5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Музыка и кино	–	–	28	44	72
2	Язык СМИ	–	–	28	44	72

### **6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы**

#### **6.1. Основная литература**

1. Макова, М. Н. В мире людей. Вып. 2. Аудирование. Говорение : учебное пособие по подготовке к экзамену по русскому языку для граждан зарубежных стран (ТРКИ-2 — ТРКИ-3) / М. Н. Макова, О. А. Ускова. — 2-е изд. — Санкт-Петербург : Златоуст, 2019. — 248 с. —

ISBN 978-5-907123-45-8. — Текст : электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный» : [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=106029>.

2. Белоус, Б. С. Новости. Пособие по аудированию для иностранцев, изучающих русский язык / Б. С. Белоус. — 2-е изд. — Санкт-Петербург : Российский государственный педагогический университет им. А.И. Герцена, 2018. — 64 с. — ISBN 978-5-8064-2596-7. — Текст : электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный» : [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=98602>.

## **6.2. Дополнительная литература**

1. Общаемся по-русски : учебное пособие / Е. Ф. Серебренникова, В. Беляков, Ким Ок Ен [и др.] ; под редакцией Л. Г. Викулова. — Иркутск : Иркутский государственный лингвистический университет, 2010. — 290 с. — Текст : электронный // Электронно-образовательный ресурс для иностранных студентов «Русский как иностранный» : [сайт]. — URL: <https://ros-edu.ru/book?id=21095>.

2. Москвитина Л.И. В мире новостей. Часть 1 [Электронный ресурс] : учебное пособие по развитию навыков аудирования на материале языка средств массовой информации / Л.И. Москвитина. — Электрон. текстовые данные. — СПб. : Златоуст, 2009. — 164 с. — 978-5-86547-511-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/70566.html>.

## **7. Ресурсы Интернета**

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. ЭБС IPRbooks <http://www.iprbookshop.ru/>.
2. Электронная гуманитарная библиотека <http://www.gumfak.ru>.
3. Платформа РКИ. URL: <https://www.ros-edu.ru/>.

## **8. Информационные технологии и программное обеспечение**

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Офисный пакет (Microsoft Office, Open Office или др.).
2. Zoom.

## **9. Материально-техническая база**

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Учебные аудитории для проведения лекционных и практических занятий, с выходом в интернет.

## **10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины**

Дисциплина «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку» относится к базовой части блока дисциплин. Программой дисциплины предусмотрено проведение лабораторных работ. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета, аттестации с оценкой.

Лабораторная работа представляет собой особый вид индивидуальных практических занятий обучающихся, в ходе которых используются теоретические знания на практике, применяются специальные технические средства, различные инструменты и оборудование. Такие работы призваны углубить профессиональные знания обучающихся, сформировать

умения и навыки практической работы в соответствующей отрасли наук. В процессе лабораторной работы обучающийся изучает практическую реализацию тех или иных процессов, сопоставляет полученные результаты с положениями теории, осуществляет интерпретацию результатов работы, оценивает возможность применения полученных знаний на практике.

При подготовке к лабораторным работам следует внимательно ознакомиться с теоретическим материалом по изучаемым темам. Необходимым условием допуска к лабораторным работам, предполагающим использованием специального оборудования и материалов, является освоение правил безопасного поведения при проведении соответствующих работ. В ходе самой работы необходимо строго придерживаться плана работы, предложенного преподавателем, фиксировать промежуточные результаты работы для отчета по лабораторной работе.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

## **11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы**

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Аудиовизуальный курс обучения русскому языку» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

## **12. Фонд оценочных средств**

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.